

A2.17 Odwiedzanie przyjaciół



- Zaproś i przyjmij swoich przyjaciół w domu.
- Zorganizuj kolację, wieczór gier lub inne zajęcie.
- Poznaj typowe wieczorne aktywności w nowym kraju.

Domówka	<i>(Fiesta en casa)</i>	Zaplanowany	<i>(Planificado)</i>
Odwiedziny	<i>(Visita)</i>	Grać w planszówki	<i>(Jugar a juegos de mesa)</i>
Nocowanie	<i>(Pernoctación)</i>	Grać w karty	<i>(Jugar a las cartas)</i>
Przekąski	<i>(Aperitivos)</i>	Piec ciasto	<i>(Hornear un pastel)</i>
Spotkanie ze znajomymi	<i>(Quedada con amigos)</i>	Zintegrować się	<i>(Integrarse)</i>
Przyjęcie	<i>(Fiesta / Recepción)</i>	Zapraszać gości	<i>(Invitar a invitados)</i>
Gospodarz	<i>(Anfitrión)</i>	Zaprosić	<i>(Invitar)</i>
Spontaniczny	<i>(Espontáneo)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



W wielu miejscach starsze osoby nadal są aktywne i lubią wychodzić z domu. Pewna pani przed dziewięćdziesiątym rokiem życia była **pięknie ubrana** i chodziła **do restauracji**, żeby **zjeść kolację** ze znajomymi. Tam ludzie często mają **spotkanie co wieczór**, bez względu na wiek. To daje dobre samopoczucie. Ja też *pójdę* kiedyś na takie wyjście z przyjaciółmi.

*En muchos lugares, las personas mayores todavía están activas y les gusta salir de casa. Una señora antes de cumplir noventa años estaba **hermosamente vestida** y iba **al restaurante** para **cenar** con amigos. Allí la gente a menudo tiene un **encuentro cada noche**, sin importar la edad. Eso hace sentirse bien. Yo también iré algún día a una salida así con amigos. \p>*

1. Gdzie ta pani chodziła, żeby spotkać się ze znajomymi?
 - a. Do pracy
 - b. Do kina
 - c. Do szkoły
 - d. Do restauracji
2. Jak często oni się spotykają, bez względu na wiek?
 - a. Raz w miesiącu
 - b. Co wieczór
 - c. Tylko w święta
 - d. Tylko w weekendy

1-d-2-b

2. Gramática: Tiempo futuro perfecto: *pójdę, zrobię*

El futuro simple se usa para decir que se hará algo (y que se terminará esa acción), y lo expresamos con un solo verbo.



	Koniugacja -m, -sz (<i>Conjugación -m, -sz</i>)	Koniugacja -ę, -esz (<i>Conjugación -ę, -esz</i>)	Koniugacja -ę, -isz/-ysz (<i>Conjugación -ę, -isz/-ysz</i>)
	przeczytać (<i>terminar de leer</i>)	napisać (<i>escribir</i>)	nauczyć się (<i>aprender</i>)
ja	przeczytam (<i>leeré</i>)	napiszę (<i>escribiré</i>)	nauczę się (<i>aprenderé</i>)
ty	przeczytasz (<i>leerás</i>)	napiszesz (<i>escribirás</i>)	nauczysz się (<i>aprenderás</i>)
on/ona/ono	przeczyta (<i>leerá</i>)	napisze (<i>escribirá</i>)	nauczy się (<i>aprenderá</i>)
my	przeczytamy (<i>leeremos</i>)	napiszemy (<i>escribiremos</i>)	nauczymy się (<i>aprenderemos</i>)
wy	przeczytacie (<i>leeréis</i>)	napiszecie (<i>escribiréis</i>)	nauczycie się (<i>aprenderéis</i>)
oni/one	przeczytają (<i>leerán</i>)	napiszą (<i>escribirán</i>)	nauczą się (<i>aprenderán</i>)

- W sobotę _____ przekąski i zaproszę znajomych na domówkę. (*El sábado haré aperitivos e invitaré a amigos a una fiesta en casa.*)
a. robię b. zrobiam c. zrobię d. zrobisz
- Po pracy _____ do ciebie i przyniosę coś do picia. (*Después del trabajo iré a tu casa y llevaré algo para beber.*)
a. idę b. pójdziemy c. pójdę d. pójdiesz

1. zrobię 2. pójdę

Reescribe las frases (QR: IA+)



- ((ja) przeczytać) Dzisiaj czytam ten raport. Jutro też go ...

(*Hoy leo este informe. Mañana también lo leeré.*)

- ((ty) napisać) Dzisiaj piszesz e-mail do klienta. Jutro też ... do niego.

(*Hoy escribes un correo electrónico al cliente. Mañana también le escribirás.*)

- ((on) nauczyć się) Teraz uczy się polskiego w domu. Od jutra ... się też w pracy.

(*Ahora aprende polaco en casa. A partir de mañana también aprenderá en el trabajo.*)

1. Dzisiaj czytam ten raport. Jutro też go przeczytam. 2. Dzisiaj piszesz e-mail do klienta. Jutro też napiszesz do niego. 3. Teraz uczy się polskiego w domu. Od jutra nauczy się też w pracy.

3. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| a. domówka | 1. wizyta u kogoś |
| b. odwiedziny | 2. małe przekąski |
| c. przekąski | 3. impreza w domu |
| d. zaproszę gości | 4. zaproszę ludzi na spotkanie |

a-3 b-1 c-2 d-4



2. Anuncio en el edificio: fiesta en casa en lo de los vecinos (QR: Audio)

Rellena los huecos: Gospodarz, domówkę, nocowania, przekąski, spontanicznie



W piątek organizujemy małą (1) _____ w mieszkaniu 12. Chcemy lepiej poznać sąsiadów i spędzić spokojny wieczór. Start o 19:00, koniec ok. 23:00. (2) _____ zapewnia kawę, herbatę i talerze.

Jeśli chcesz przyjść, napisz SMS do czwartku: co przyniesiesz (np. (3) _____ lub ciasto). Można też wpaść (4) _____, ale wtedy prosimy o krótką wiadomość. Jeśli ktoś potrzebuje (5) _____, daj znać wcześniej.

El viernes organizamos una pequeña fiesta en casa en el apartamento 12 (escalera B). Queremos conocer mejor a los vecinos y pasar una velada tranquila. Empieza a las 19:00, termina aprox. a las 23:00. El anfitrión proporciona café, té y platos.

Si quieres venir, envía un SMS antes del jueves: qué vas a traer (p. ej., aperitivos o pastel). También se puede pasar espontáneamente, pero entonces pedimos un mensaje breve. Si alguien necesita alojamiento, avísanos con antelación.

(1) domówkę, (2) Gospodarz, (3) przekąski, (4) spontanicznie, (5) nocowania

1. Co trzeba zrobić, żeby potwierdzić przyjście i jakie rzeczy można przynieść?
-

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Organizatorka zaplanowała spotkanie z wyprzedzeniem. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Gospodyni zamierza tylko kupić przekąski i nie będzie piec ciasta. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Po kolacji uczestnicy będą grać w gry w mieszkaniu. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Verdadero Falso



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

- W piątek _____ sąsiadów na małą domówkę w moim mieszkaniu. *(El viernes invitaré a los vecinos a una pequeña fiesta en mi apartamento.)*
 a. zaprosisz b. zapraszam c. zaprosić d. zaproszę
- Jak przyjdiesz, od razu _____ z moimi znajomymi z pracy. *(Cuando vengas, enseguida te integrarás con mis conocidos del trabajo.)*
 a. zintegrować się b. zintegrowasz się c. zintegrowałem się
 d. zintegrowam się
- Po kolacji zorganizujemy krótką grę w karty, żeby wszyscy się _____. *(Después de la cena organizaremos un juego corto de cartas para que todos se integren.)*
 a. zintegrowali b. zintegrowały c. zintegrowają
 d. zintegrowali się

1. zaproszę 2. zintegrowasz się 3. zintegrowali

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Planszówki u mnie w piątek

Marek (gospodarz): *Cześć Aniu, w piątek robię małą domówkę u mnie w mieszkaniu — wpadniesz na planszówki?*

(Hola Ania, el viernes hago una pequeña fiesta en casa en mi piso — ¿te pasas a jugar a juegos de mesa?)

Ania (znajoma): *Chętnie! To spotkanie zaplanowane czy raczej spontaniczne? I o której godzinie zaczynacie?*

(¡Con gusto! ¿Es una reunión planificada o más bien espontánea? ¿Y a qué hora empezáis?)

Marek (gospodarz): *Raczej zaplanowane — start o 19:00. Będą przekąski, a potem możemy grać w planszówki albo w karty, żeby się lepiej zintegrować.*

(Más bien planificada — empezamos a las 19:00. Habrá aperitivos y luego podemos jugar a juegos de mesa o a las cartas para integrarnos mejor.)

Ania (znajoma): *Super, wpadnę po pracy. Mam coś przynieść?*

(Genial, me paso después del trabajo. ¿Tengo que llevar algo?)

Marek (gospodarz): *Ja chcesz, weź chipsy albo sok — ja upiekę ciasto. Do zobaczenia!*

(¡Si quieres, trae patatas fritas o zumo — yo hornaré un pastel. ¡Hasta luego!)

- Na kiedy Marek zaplanował spotkanie i o której godzinie zaczyna się impreza?

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

W weekend zaproszę znajomych i przygotuję proste przekąski. / Myślę, że zorganizujemy spotkanie ze znajomymi w domu. / Jeśli będzie późno, mogę zostać na noc.



1. Chcesz zaprosić znajomych do siebie w weekend. Co zorganizujesz i co przygotujesz do jedzenia i picia?

2. Opowiedz o ostatnich odwiedzinach u przyjaciół w Polsce. Co robiliście wieczorem i czy zostałeś lub zostałeś na noc?

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Magda

Myślałam o małej **domówce** w piątek. Mogę wpaść do Ciebie ok. **19:00**. Tomek też chętnie przyjdzie. Możemy **grać w planszówki** albo w karty. Co Ty na to?

Powiedz proszę, czy to Ci pasuje i czy możemy zostać trochę dłużej. Mogę przynieść jakieś **przekąski** — napisz, co lubisz.



Escribe una respuesta adecuada: *Jasne, zapraszam was w piątek na... / Możemy zostać do..., bo rano... / Ja zrobię..., a ty możesz przynieść...*

Verbos importantes

Zintegrować się (*integrarse*)

Czas przyszły
ja zintegruję się
ty zintegrujesz się
on/ona/ono zintegruje się
my zintegrujemy się
wy zintegrujecie się
oni/one zintegrują się

Zaprosić (*invitar*)

Czas przyszły
zaproszę
zaprosisz
zaprosi
zaprosimy
zaprosicie
zaproszą